

和歌山県国際交流センター・国際交流基金関西国際センター共催
日本語ボランティア研修会
2022年11月12日(土)

誰でも使えるオンライン教材を活用して 日本語学習をサポートしてみよう！ ～いそどろ日本語オンラインコース～

国際交流基金関西国際センター

くにとう かさい ようすけ
國頭あさひ ・ 笠井 陽介



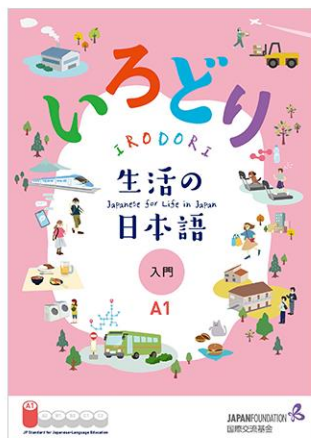
『いろどり』



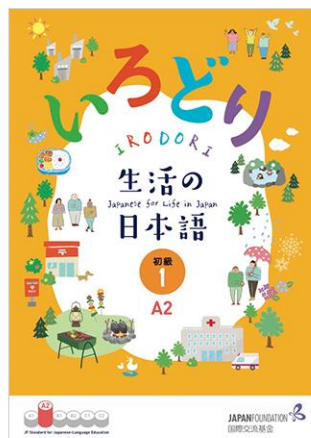
『いろどり 生活の日本語』（教材）

<https://www.irodori.jpf.go.jp/>

入門



初級1



初級2



「いろどり日本語オンラインコース」

<https://www.irodori-online.jpf.go.jp/>



本日の内容

第一部

- 「いそどろ日本語オンラインコース」の説明 30分
- 「いそどろ日本語オンラインコース」のデモンストレーション 20分

第二部

- ブレイクアウトセッション（グループで話し合い） 10分
- 全体共有 10分
- 質疑応答 5分

★本日の目標Can-do

1

「いろどり日本語オンラインコース」の特徴を理解することができる。

2

「いろどり日本語オンラインコース」を使った日本語学習支援をイメージすることができる。

☆質問

どんな人に日本語学習の支援をしていますか？
(したいですか)？

オンラインツールを使ってみたいと思いますか？

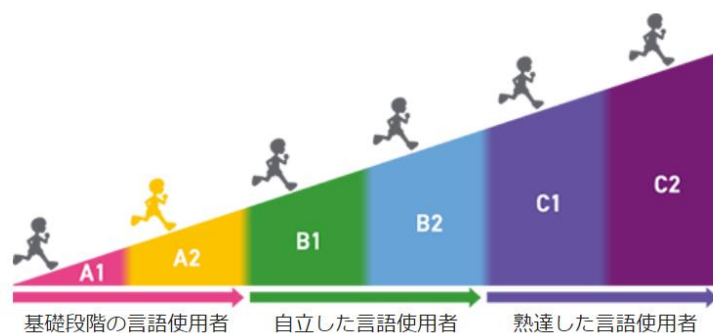
自分の現場に活用できるかイメージしながら講義を聞いてみてください。

「いろどり日本語オンラインコース」の概要

1. 教材『いろどり』をもとにした、日本で生活や仕事をする際に必要となる基礎的な日本語のコミュニケーション力を身につけるためのオンラインコース
2. だれでも無料でユーザー登録、コース受講が可能
3. スマートフォン、パソコン、タブレットで利用することができる



オンラインコースのレベルと解説言語

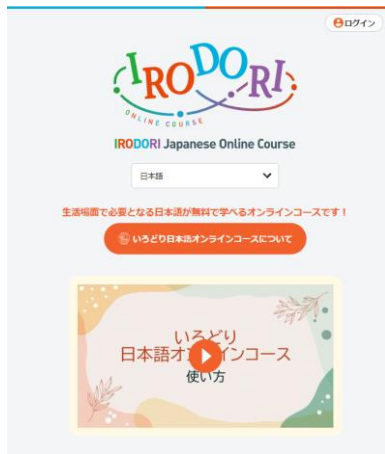


- 「入門（A1）」、「初級1（A2）」、「初級2（A2）」の3つのコースがあります。
- 2023年4月以降
入門（A1）解説言語が追加されます。

レベル	解説言語	オンラインコース	教材
A1	英語※ ※中国語、インドネシア語、クメール語、モンゴル語、ミャンマー語、ネパール語、タイ語、ベトナム語のコースは2023年4月以降開講予定です。	入門（A1）	入門（A1） 
A2	英語 中国語 インドネシア語 クメール語 モンゴル語 ミャンマー語 ネパール語 タイ語 ベトナム語	初級1（A2）	初級1（A2） 
		初級2（A2）	初級2（A2） 

コースサイトの構成

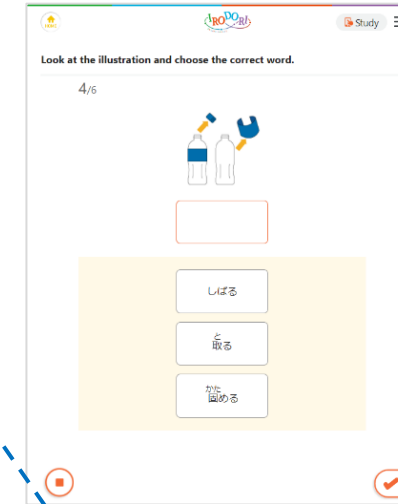
(1) トップページ



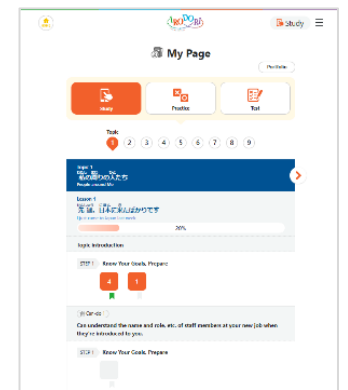
(2) 学習コンテンツ



(4) 練習コンテンツ



(5) マイページ



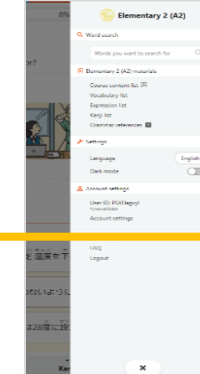
(3) サポートコンテンツ 「課ごとのサポート」



(3) サポートコンテンツ 「各学習内容のサポート」

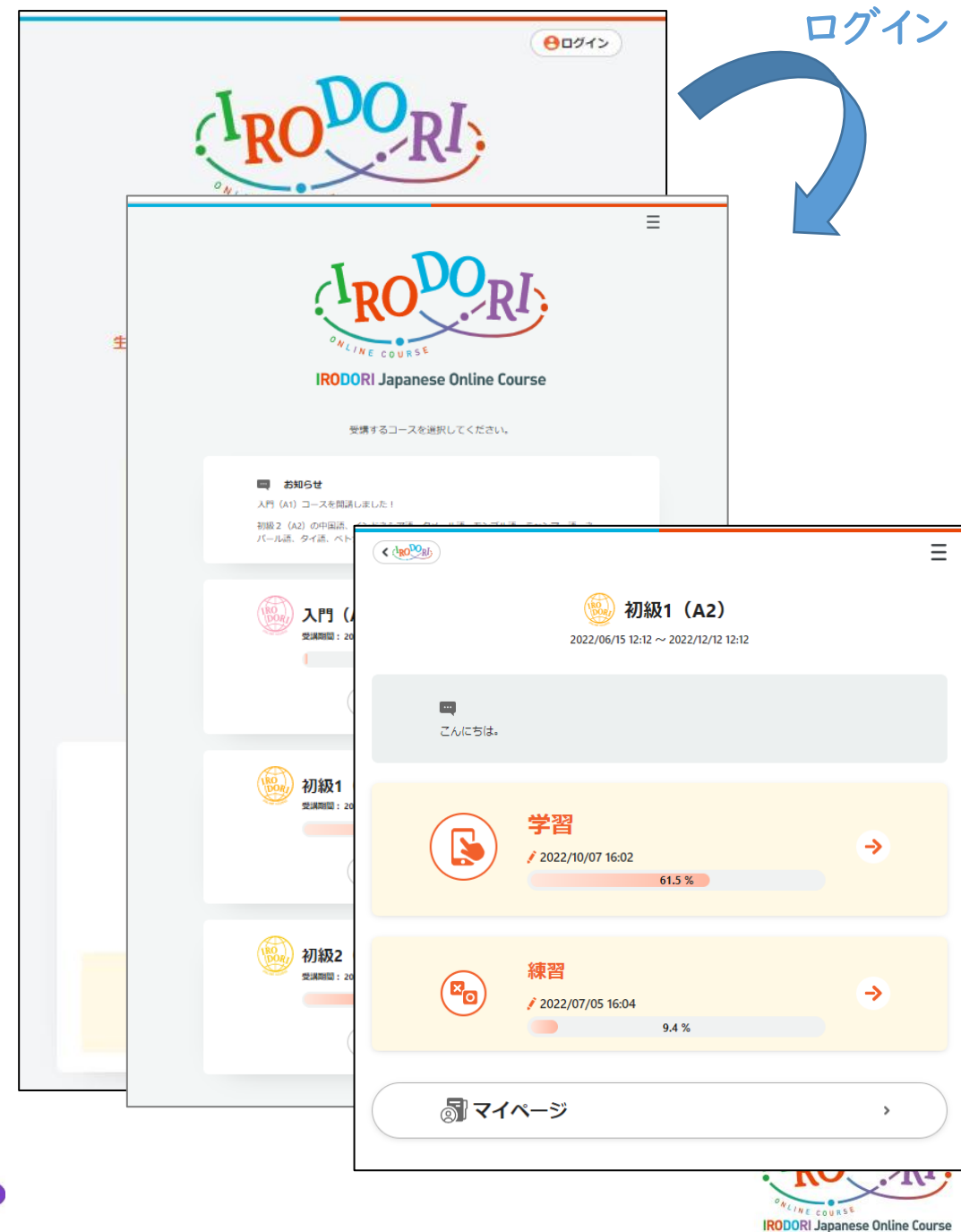


(3) サポートコンテンツ 「全体のサポート」



(1) トップページ

- 新規ユーザー登録
 - 「いそどろりオンラインコースについて」の説明
 - 使い方動画
 - ログイン
-
- コースの選択
 - 学習コンテンツ／練習コンテンツ／マイページ の選択



(2) 学習コンテンツ

教材『いろどり』のシラバスをもとに、目標Can-doに沿って日本の生活場面で必要となる日本語を学ぶ

Step 1 目標を知る・準備

トピック、目標Can-do、場面を確認する

Step 2 ことばの準備

Can-do達成に必要なことばの音声を聞いて、言う練習をする

Step 3 聞く/読む・気づく

会話を聞いたり、素材を読んだりして、内容を理解したり、表現や文型に注目する

Step 4 使ってみる

動画を見て話す練習をしたり、実際に書く練習をする

Step 5 まとめ

クイズで、課の学習をふりかえる

Step 6 Can-doチェック

目標Can-doができたかどうか、チェックする

(3) サポートコンテンツ

課ごとのサポート

ことば

- 案内する ☒ to show / to guide
- 急ぐ ☒ to hurry
- イベント ☒ event
- いまから ☒ from now on
- 受付 ☒ reception
- 駅 ☒ train station

文法

6時はどうですか？

Nはどうですか？

- 待ち合わせの時間や場所を提案して、相手にいいかどうかをたずねるときの言い方
- Nには、入りま

漢字

時間 場所 駅 受付 門
電車 待つ 止まる 着く
急ぐ

時

time
o'clock

ANIMATION

各学習内容のサポート

Words

- 節電する ☒ to save electricity
- 節水する ☒ to save water
- 節約する ☒ to save
- リサイクルする ☒ to recycle
- ごみ ☒ waste
- 分別する ☒ to sort
- 減らす ☒ to reduce

Tips for life in Japan

Separation of trash

Most municipalities in Japan sort and collect trash separately. The sorting and separation of trash are conducted in different ways depending on the municipality, although trash is generally sorted as follows.

- 資源ごみ (recyclable waste)
- 可燃ごみ / 燃えるごみ (combustible waste / burnable waste)
- 不燃ごみ / 燃えないごみ (non-combustible waste / non-burnable waste)
- 粗大ごみ (oversized/bulky waste)



全体のサポート

Table of Contents IRODORI Japanese Online Course Elementary 2 (A2)

Listen Speak Read Write

Lesson 1 I just came to Japan last week.

Lesson 1	Lesson 2
1. みんなを紹介しします	Can understand the name and role, etc. of staff members at your new job when they're introduced to you.
2. 生懸命がんばります	Can give a somewhat detailed self-introduction when you give first greetings to work and other places.
3. とても大きい町です	Can talk in simple terms about your hometown.
4. SNSの自己紹介	Can write a simple self-introduction on social media.

文法資料

丁寧形と普通形

丁寧形		普通形	
非過去	過去	非過去	過去
肯定	否定	肯定	否定
使います	使いません	使いました	使いませんでした
出かけます	出かけません	出かけました	出かけませんでした
します	しません	しました	しませんでした
忙しいです	忙しくないです	忙しかったです	忙しくなかったです

(4) 練習コンテンツ

ことば

Practice

Give the meaning of the word.

3/100

かんでんち
乾電

Practice

Look at the illustration and choose the correct word.

1/6



つつ 包む

つぶす

しばる

など

漢字

Practice

Enter the correct reading of the underlined kanji word in hiragana.

3/5

ごみは、4種類に分けてください。

しゆ

Practice

Write the underlined part in kanji.

1/10

わける



Clear

など

文法

Practice

Read the sentence and choose the one that fits in the underlined part the most.

1/5

かい 2階のトイレの電気が _____ ままでしたよ。

ついて

Practice

Enter the appropriate one for the underlined part to complete the sentence.

1/5

V-たままです

へや 電気の _____ でしたよ。

つく

など

表現

Practice

Read the dialog and choose the expression that fits the most.

1/2

エアコンがついたままでしたよ。

すみません。_____

Practice

Listen and answer.

1/2



?

 環境のためです。

 ペットボトルの飲み物を買わないようにしてあります。

 ごみを減らすのにいいですよ。

など

練習コンテンツアプリ

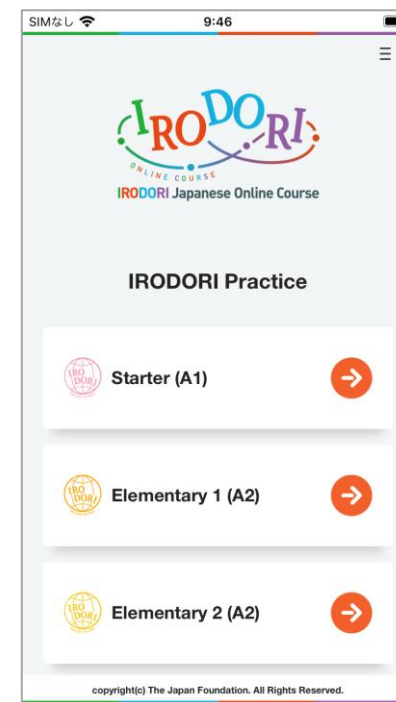


- 無料でダウンロードできる
- オフラインでも練習コンテンツが利用できる

Android



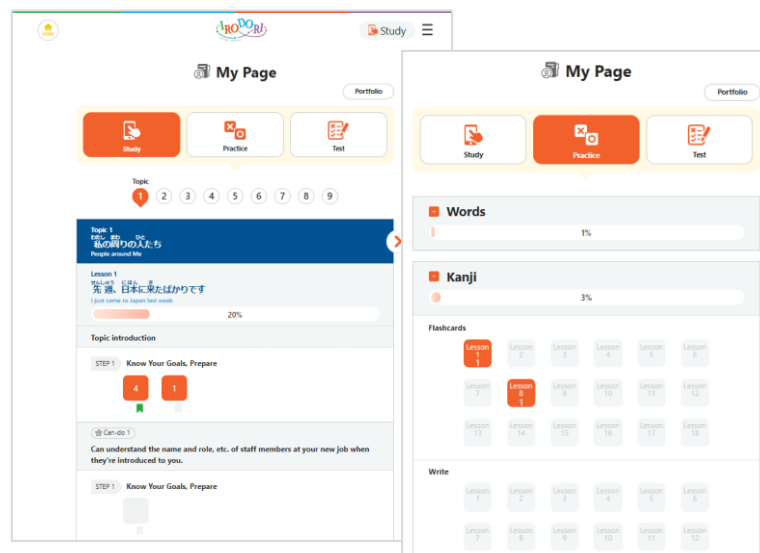
iPhone



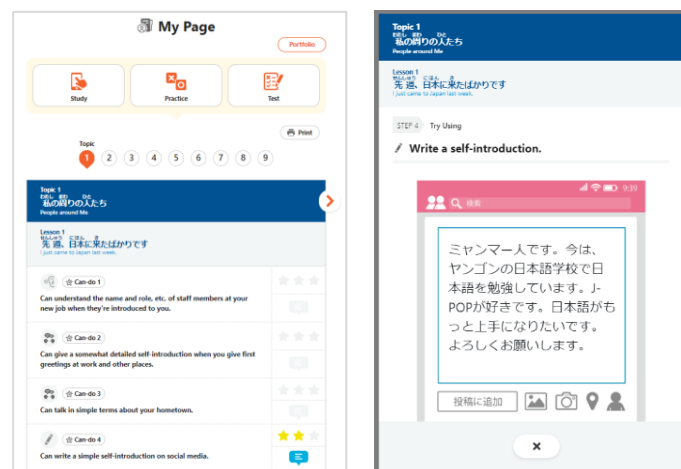
(5) マイページ

- 学習の進み具合を確認することができます。
- ポートフォリオで、学習で記録したものを見返したりすることもできます。

進捗



ポートフォリオ



プレゼント





コースサイトの利用（著作権）について

OK（例）

- ・教室やオンライン授業で、オンラインコースの画面をそのまま共有する。

NG（例）

- ・SNSや動画投稿サイトに公開／配信する。
- ・コース画面を切り取ったり加工したりして、資料を作成／配布する。

※詳しくは「利用規約」をご覧ください。



日本語支援への活用



教室活動にプラスする
(予習、復習、自習)



遠隔支援に使う

グループワークの流れ

1. ブレイクアウトセッション（グループで話し合い） 10分

- ・いいと思った点
- ・授業で使ったり、学習者に紹介したい点

2. 全体共有 10分

- ・グループで話し合った内容を、代表者がチャットに書き込んでください
- ・グループで代表者を決めておいてください

3. 質疑応答 5分

★Can-doチェック

1

「いろどり日本語オンラインコース」の特徴を理解することができる。



2

「いろどり日本語オンラインコース」を使った日本語学習支援をイメージすることができる。





「いそどろり日本語オンラインコース」の登録（無料）はこちら⇒
<https://www.irodori-online.jp.go.jp/>



お問い合わせはこちらから ⇒
<https://www.irodori-online.jp.go.jp/contact/>

